

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne	Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions										
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
CLUB 1 Bienne			B			11	C	VINALS Joé	204285	01:01	7	11	1					18:24	76	5	00:00	23:24	K1
CLUB 2 Capolago Flyers			B			7	A	CATTIN Manoel	204213	06:35	59		2					20:00	91	2	00:00	22:00	V2
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data			31	G	LOTH Benjamin	205196	15:39	11	59	3										
Start / Beginn Début / Inizio			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			18	G	HAMEL Quentin	209246	19:47	18	59	4										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			66		DONZE Eric	206244	36:03	7	66	5										
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			76		ORIENTAL Kellian	212200	47:04	91	7	6										
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			59		BEGLIERI Theo	209245	48:52	16	59	7										
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			18		HIRT Yaël	208342														
Time Keeper Chronométreur			Signature / Firma Unterschrift			90		HEIMBERG Marius	207466														
Official scorer Marqueur			Signature / Firma Unterschrift			91		HIRT Dominic	206013														
Referee 1 Arbitre 1			Signature / Firma Unterschrift			63		KOLLROS Léonard	204284														
Referee 2 Arbitre 2			Signature / Firma Unterschrift			5		LEUENBERGER Alexandre	216820														
Tech. Director Directeur tech.			Signature / Firma Unterschrift			20		GURTNER Nicolas	202477														
RESULT			FINAL			COACH						TOTAL											
						96196 MONBARON Vincent			Signature / Firma Unterschrift			99000			7								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1			CLUB 2			TIME OUT						TOTAL								
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			4			3			X						7 min								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			0			X						7 min								
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			0			X						7 min								
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			X						7 min								
Penalty / Rigori			0			0			X						7 min								
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			CLUB 1			CLUB 2			TOTAL						TOTAL								
			7			3			3						12 min								
			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			Bienne																	
			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																	
			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																	
			COACH			Signature / Firma Unterschrift			94318														
			BOSISIO Nicolas			Signature / Firma Unterschrift																	